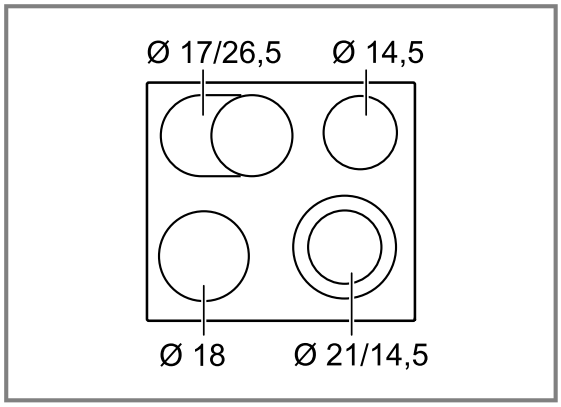
Әзірлеу беті

CE261...

GAGGENAU

CE261...



Ø = cm

Қосымша ақпарат пен түсініктемелерді интернеттен таба аласыз. Титулдық беттегі QR кодын сканерлеңіз.



Мазмұны

ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҚТАР

1 Қауіпсіздік 3
2 Материалдық зияндардың алдын алу 4
3 Қоршаған ортаны қорғау және сақтау 5
4 Танысу 5
5 Негізгі басқару 7
6 Powerboost функциясы 8
7 Балалардан сақтау 8
8 Уақыттық функциялар 8
9 Сақтандырғыш өшіру 9
10 Сүрту қорғанысы 9
11 Негізгі орнату жүйесі 10
12 Тазалау және күту 10
13 Ақауларды жою 11
14 Кәдеге жарату 12
15 Сервистік қызмет көрсетү 12

16 МОНТАЖДАУ НҰСҚАУЛЫҒЫ 13
16.1 Орнату барысында қауіпсіздік 13

⚠ 1 Қауіпсіздік

Келесі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ескеріңіз.

1.1 Жалпы нұсқаулар

- Бұл нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
- Нұсқауларды, техпаспортты және өнім туралы ақпаратты одан әрі пайдалану үшін немесе келесі иесіне жіберу үшін сақтаңыз.
- Құрылғыны тасымалдау зақымдары болғанда қоспаңыз.

1.2 Тиісті ретте пайдалану

Құрылғыны тек арнайы жіберілген маман ғана ашасыз қоса алады. Қате қосу себебінен пайда болға зақымдар үшін кепілдік берілмейді.

Құрылғыны тек төмендегідей пайдаланыңыз:
- тамақ және сусындар дайындауға.
- бақылауда ұстау керек. Қысқа мерзімді ас әзірлеу процесін әрдайым бақылауда ұстау керек.
- жеке үйлерде және үйдегі жабық бөлмелерде.
- теңіз деңгейінен 2000 м биіктікке дейін.

Құрылғыны мына әрекеттер үшін пайдаланбаңыз:
- қашықтан басқару жеке пультпен немесе сыртқы таймермен. Бұл EN 50615 стандартына түспейтін құрылғылармен жұмыс істеуге арналмаған жағдайда қолданылмайды.

1.3 Пайдаланушыларды шектеу

Бұл құрылғыны жасы 8-дегі және одан үлкен балалардың, сонымен қатар қозғалу, сезу және ойлану мүмкіндіктері шектелген және/немесе жеткілікті білімі жоқ тұлғалардың пайдалануына тек оларды біреу қадағалаған жағдайда немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану нұсқауларымен таныс болса және дұрыс пайдаланбау салдарынан қандай қауіптердің орын алатынын түсінетін болса ғана пайдалануларына болады.
Балаларға осы құрылғымен ойнауға рұқсат етпеңіз.
Тазалау мен пайдаланушыға қызмет көрсетуге 15 жас немесе одан асқан балаларға ересектердің қадағалауымен рұқсат етіледі.
8 жасқа толмаған балаларды құрылғы және жалғағыш сымнан алшақ ұстаңыз.

1.4 Қауіпсіз пайдалану

⚠ ЕСКЕРТУ – Өрт шығу қатері!
Май немесе сұйық май қосып панельдерде бақылаусыз пісіру қауіпті және өртке әкелуі мүмкін.
- ▸ Ыстық майларды ешқашан бақылаусыз қалдырмаңыз.
- ▸ Өртті сумен сөндіруге тырыспаңыз, құрылғыны сөндіріп, содан кейін, мысалы қақпақпен немесе жалын жамылғымен жабу арқылы жалынды сөндіріңіз.

Пісіру панелі өте қатты қызады.
- ▸ Пісіру панеліне немесе жанына тез тұтанатын заттарды қоймаңыз.

▸ Пісіру панеліне заттарды қоймаңыз.
Аспап қызып кетеді.
▸ Ешқашан тез тұтанатын заттарды немесе аэрозоль баллондарын конфорка панелінің астындағы жәшіктерде сақтамаңыз.
Пісіру аймағы сәтсіз оқиғаларға алып келуі мүмкін, мысалы, қызып кету, оталу немесе материал жарылуы себебінен.
▸ Пісіру аймағының қаптамасын пайдаланбаңыз.
Тамақ өртеніп кетуі мүмкін.
▸ Пісіру процесін бақылау қажет. Пісіру процесі қысқа мерзімді болса, үнемі бақылау қажет.

⚠ ЕСКЕРТУ – Күйіп қалу қатері!

Пайдалану кезінде құрал және оның қол жетімді бөліктері, әсіресе пісіру панелінің жақтауы (егер бар болса) қызады.
▸ Ыстық бөлшектерге абай болып қол тигізбеңіз.
▸ Құралды 8 жасқа дейінгі балаларға пайдалануға жол бермеңіз.
Пісіру панелінің қорғаныс торлары апатқа себеп болуы мүмкін.
▸ Пісіру панелі үшін қорғаныс торларды пайдаланбаңыз.
Құрылғы жұмыс істегенде қызып кетеді.
▸ Құрылғыны тазаламас бұрын суытыңыз.
Ыдыстардың тұтқалары жұмыс кезінде қызып кетуі мүмкін. Тұтқалар қыздыру аймағымен жарықтандырылса, тұтқалар әсіресе қызып кетуі мүмкін.
▸ Әрқашан да қыздыру аймағының бетін түгелімен ыдыспен жабыңыз.
▸ Пешке арналған қолғапты пайдаланыңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Электрик тоқ соғу қатері бар!

Тиісті болмаған жөндеулер қауіпті болып табылады.
▸ Құрылғыдағы жөндеу жұмыстарын тек білікті мамандар орындай алады.
▸ Құрылғыны жөндеу үшін тек түпнұсқа бөлшектері ғана пайдаланылуы мүмкін.
▸ Осы құрылғының желі кабелі зақымдалған күйде болса, оны білікті мамандар арқылы алмастыруы қажет.
Зақымдалған құрылғы немесе зақымдалған желіге қосу сымы қауіпті болады.
▸ Тек қана зақымдалған құрылғыны пайдаланыңыз.
▸ Егер құралдың беті жарылған болса, электр тоғымен зақымданбау үшін оны өшіріңіз. Бұл үшін құрылғыны негізгі ажыратқыш емес, сақтандырғыш қорабындағы сақтандырғышты пайдаланып өшіріңіз.
▸ Тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. →*Бет 12*
Ішке кірген ылғал ток соғуға әкелуі мүмкін.
▸ Құрылғыны тазалау үшін булап тазартқыш немесе жоғары басымдылықты булап тазартқышты пайдаланбаңыз.
Ыстық құрылғы бөлшектерінде кабель оқшаулауы электр құрылғыларда еруі мүмкін.
▸ Ешқашан электр құрылғылардың тоқ кабелін ыстық құрылғы бөлшектеріне тигізбеңіз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Жарақаттану қаупі!

Кәстрөлдер, кәстрөл табаны мен конфорка арасындағы сұйықтықтан секіріп кетуі мүмкін.
▸ Әрқашан конфорка мен кәстрол табанын құрғақ күйде ұстаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Тұншығып қалу қатері!

Балалар орама материалын бастарына киіп немесе оралып тұншығып қалуы мүмкін.
▸ Орама материалды балалардан алыс ұстаңыз.
▸ Балаларға орам материалдарымен ойнауға рұқсат етпеңіз.
Балалар кіші бөлшектерді деммен жұтып немесе жұтып тұншығып қалуы мүмкін.
▸ Кіші бөлшектерді балалардан алыс ұстаңыз.
▸ Балаларға кіші бөлшектерді ойнауға рұқсат етпеңіз.

2 Материалдық зияндардың алдын алу

БАЙҚА

Қазан мен табалардың бұдыр асты шыны керемиканы сызады.
▸ Ыдысты тексеріңіз.
Бос ыдыспен пісірген кезде ыдыс-аяққа немесе құрылғыға зақым келтіруге болады.
▸ Ешқашан бос кәстрөлді ыстық конфорка үстіне қоймаңыз немесе бос ыдыспен пісірмеңіз.
Дұрыс қойылмаған ыдыс құрылғының қызып кетуіне әкелуі мүмкін.
▸ Ешқашан ыстық табаларды немесе кәстрөлдерді басқару элементтеріне немесе пісіру панелінің жақтауына қоймаңыз.
Егер қатты немесе ұштық заттар пісіру аймағына түссе, зақымданулар пайда болуы мүмкін.
▸ Қатты немесе өткір заттарды конфоркаға түсірмеңіз.
Ыстыққа төзімді емес материалдар ыстық конфоркалардың үстінде балқиды.
▸ Плитаны қорғайтын үлдірді пайдаланбаңыз.
▸ Алюминий үлдірді немесе пластик ыдыстарды пайдаланбаңыз.

2.1 Ең көп кездесетін зақымдарға шолу

Мұнда ең жиі кездесетін ақаулар мен олардың алдын алуға қатысты кеңестер берілген.

Ақаулар	Себебі	Шара
Дақ	Төгілген тамақ	Төгілген тамақты дереу шыны қырғышпен кетіріңіз.
Дақ	Жарамсыз тазалағыш құралдар	Шыны керамикаға қолайлы тазалағыш құралдарды қолданыңыз.
Сызаттар	Тұз, қант немесе құм	Пісіру панелін жұмыс беті немесе сөре ретінде пайдаланбаңыз.
Сызаттар	Таба немесе кәстрөлдің бұдыр түбі	Ыдысты тексеріңіз.
Түссіздену	Жарамсыз тазалағыш құралдар	Шыны керамикаға қолайлы тазалағыш құралдарды қолданыңыз.
Түссіздену	Кәстрөлдің тозуы, мысалы, алюминий	Кәстрөлдерді немесе табаларды жылжытқан кезде көтеріңіз.
Сыдыру	Қант немесе құрамындағы қант мөлшері үлкен тағамдар	Төгілген тамақты дереу шыны қырғышпен кетіріңіз.

3 Қоршаған ортаны қорғау және сақтау

3.1 Буып-түйетін нәрселерді кәдеге жарату

Орауыш материалдары қоршаған ортаға зиян тигізбейді және оларды қайта өңдеуге болады.

▸ Бөлек компоненттерді ажыратып, сұрыптары бойынша кәдеге жаратыңыз.

3.2 Энергия үнемдеу

Егер Сіз осы нұсқауларды орындасаңыз, құрылғы электр қуатын үнемдейді.

Ыдыс өлшеміне сәйкес дайындау аймағын таңдаңыз. Ыдысты ортаға қойыңыз.

Түбінің диаметрі ас үй плитасының диаметрімен сәйкес келетін ыдысты таңдаңыз.
Кеңес: Ыдыс-аяқ өндірушілер көбінесе кәстрөлдің жоғарғы диаметрін көрсетеді. Ол көбінесе төменгі диаметрінен үлкен.
✔ Сәйкес келмейтін ыдыс немесе толық жабық емес аймақтар көп энергия тұтынады.

Кәстрөлді жарамды қақпақпен жабыңыз.
✔ Тамақты қақпақсыз әзірлеген жағдайда, құрылғы айтарлықтай көбірек энергияны қажет етеді.

Қақпақты мүмкіндігінше аз ашыңыз.
✔ Қақпақты ашқанда, көп мөлшердегі энергия жұмсалады.

Шыны қақпақтар пайдаланыңыз.
✔ Шыны қақпақ кәстрөлді қақпағын көтермей-ақ бақылауға мүмкіндік береді.

Табаны тегіс қазандар мен табаларды пайдаланыңыз.
✔ Тегіс емес түптер энергия тұтынуын көбейтеді.

Азық-түлік мөлшері үшін жарамды ыдысты қолданыңыз.
✔ Ішіне аз азық-түлік салынған ыдыс қызу үшін көбірек энергия қажет етеді.

Аз мөлшердегі сумен пісіріңіз.
✔ Ыдыста су неғұрлым көп болса, қыздыру үшін соғұрлым көп энергия қажет болады.

Төменірек пісіру деңгейіне ертерек ауысыңыз.
✔ Тым жоғары қайнату деңгейінде энергия бекер жұмсалады.

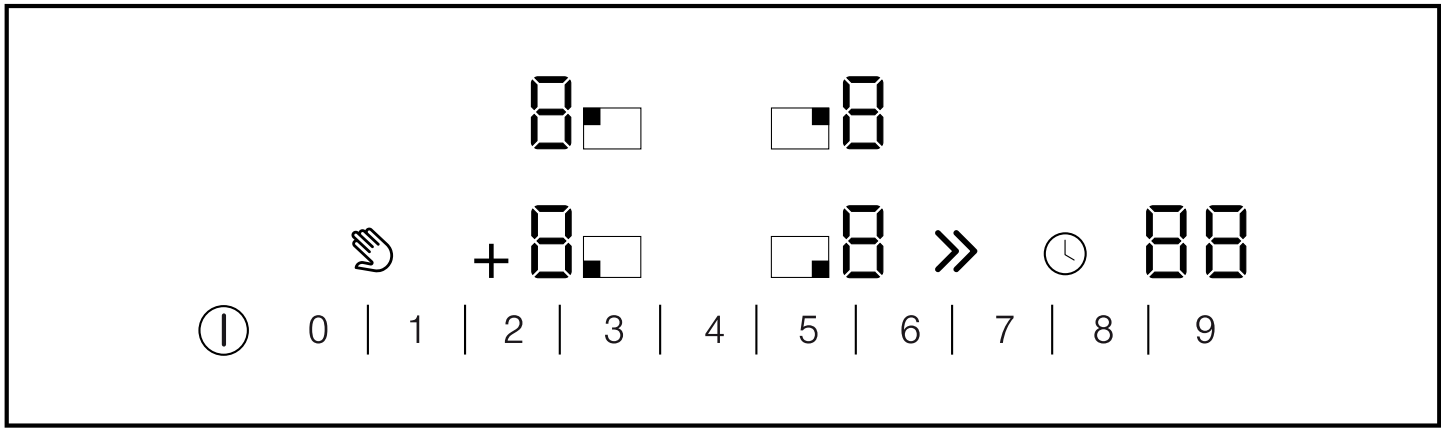
Пісіру панелінің қалған жылуын пайдаланыңыз. Ұзақ пісіру кезінде пісіру панелін пісіру аяқталғанға дейін 5-10 минут бұрын өшіріңіз.
✔ Пайдаланылмайтын қалдық жылу энергия шығынын ұлғайтады.

4 Танысу

Осы пайдалану нұсқаулығы түрлі пісіру панельдеріне арналған. Пісіру панелінің өлшем деректерін түрлер шолуында табасыз. → *Бет 2*

4.1 Басқару панелі

Басқару панелі арқылы құрылғының барлық функцияларын реттеуге және жұмыс күйі туралы мәліметтерді алуға болады.



4.2 Индикаторлар

Индикаторлар реттелген мәндер мен функцияларды көрсетеді.

Индикатор	Атауы
1 - 9	Пісіру деңгейлері
H / h	Restwärme
b	Powerboost функциясы
88	Таймер

4.3 Сенсорлық өрістер

Сенсорлық өрістерде тиюге сезімтал аймақтар бар. Функцияны таңдау үшін тиісті өрісті түртіңіз.

Сенсорлық өріс	Атауы
⏻	Басты ажыратқыш
	Сүрту қорғанысы/ балалардан бұғаттау
+	Аймақтарды қосу
»	Powerboost функциясы
	Конфорканы таңдау
1|2|3|4|	Реттеу диапазоны
	Таймер

Ескертпелер
- Басқару панелін әрдайым құрғақ ұстаңыз. Ылғалдылық жұмысына әсер етеді.
- Кәстрөлдерді индикаторлар мен сенсорлық өрістердің жанында қоймаңыз. Электроника қызып кетуі мүмкін.

4.4 Конфоркалар

Мұнда конфоркалардың әртүрлі қосылымдарына шолу жасалады.

Қосылымдар іске қосылғанда, тиісті индикаторлар жанады.
Конфорканы қосқан кезде, ол соңғы реттелген көлемде қосылады.

Конфорка	Атауы	Қосу немесе кемейту
○	Бір контурлы пісіру аймағы	
◎	Екі шеңбердік конфорка	Конфорканы таңдаңыз. + түртіңіз.
⬭	Қуыру аймағы	Конфорканы таңдаңыз, + түймесін түртіңіз.

Ескертпелер
- Конфорканың жану суретіндегі қараңғы аймақтар техникалық тұрғыдан қалыпты болып табылады. Конфорканың жұмыс істеуіне әсер ете алмайсыз.
- Конфорка қыздыруды қосу және өшіру арқылы температураны реттейді. Ең жоғарғы қуат деңгейінде де қыздыруды қосып өшіруге болады.
- Көп контурлы конфоркаларда конфоркалар мен қосылған аймақтардың қыздырғыштары әртүрлі уақытта қосылуы немесе өшуі мүмкін.
- Себептері:
  - Сезімтал компоненттер қызып кетуден қорғалған.
  - Құрылғы артық электрлік жүктемеден қорғалған.
  - Тағам дайындаудың ең жақсы нәтижесіне қол жеткізіледі.

4.5 Қалдық жылу индикаторы

Пісіру панеліндегі әрбір конфорканың екі сатылы қалдық жылу индикаторы бар. Қалдық жылу индикаторы жанып тұрса, конфоркаға қол сұқпаңыз.

Индикация	Мағынасы
H	Конфорка шағын тағамдарды жылы ұстауға немесе кувертюрді еріту үшін жеткілікті ыстық.
h	Конфорка ыстық.

5 Негізгі басқару

5.1 Конфорканы қосу немесе өшіру

Бас қосқышпен пісіру панелін қосып өшіресіз.
Егер сіз қуатты өшіргеннен кейін алғашқы 4 секундта қайта қоссаңыз, конфорка алдыңғы параметрлерде жұмыс істей бастайды.

5.2 Пісіру аймағын қосу

- ▸ ⏻ өрісіне басыңыз.
- ✔ Индикатор шамы ⏻ жанады.
- ✔ 0 көрсеткіштері жанады.
- ✔ Пісіру панелі жұмысқа дайын.

5.3 Пісіру аймағын өшіру

Егер барлық конфоркалар біраз уақыт (10-60 секунд) ішінде өшіп тұрса, пісіру панелі автоматты түрде өшіп қалады.

- ▸ ⏻ түймесін түртіңіз.
- ✔ ⏻ үстіндегі индикатор шамы сөнеді.
- ✔ Индикаторлар сөнеді.
- ✔ Барлық конфоркалар өшірулі.
- ✔ Қалдық жылу индикаторы конфоркалар жеткілікті суығанша жанып тұрады.

5.4 Конфоркаларды реттеу

Конфорканы реттеу үшін, ол таңдалып тұруы керек.
Реттеу аймағында қажетті пісіру деңгейлерін реттеп шығыңыз.

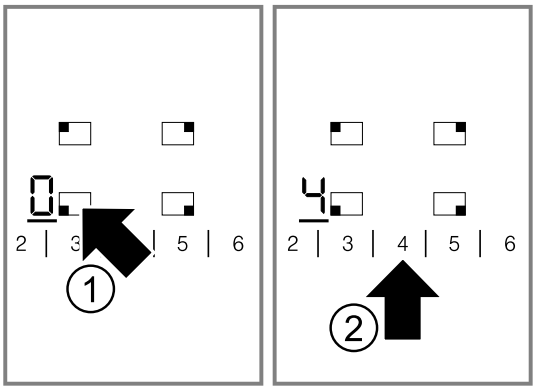
Пісіру деңгейі	
1	ең төмен қуат
9	ең жоғары қуат
.	Әр пісіру басқышында аралық басқышы бар, мысалы, 4.

5.5 Пісіру деңгейлерін орнату

Талап: Пісіру панелі қосулы.

1. ⬓ көмегімен конфорканы таңдаңыз.
- ✔ Пісіру деңгейінің индикаторында 0 жанады. Пісіру деңгейі индикаторының астында _ жанады.

2. Реттеу аймағында пісіру деңгейін орнатыңыз.



- ✔ Конфорка қосулы.

5.6 Пісіру деңгейлерін өзгерту

1. ⬓ көмегімен конфорканы таңдаңыз.
2. Реттеу аймағында пісіру деңгейін орнатыңыз.

5.7 Конфорканы өшіру

Конфорка өшірілген жағдайда, шамамен 10 секундтан кейін қалдық жылу индикаторы пайда болады.

1. ⬓ көмегімен конфорканы таңдаңыз.
2. Реттеу аймағында 0 орнатыңыз.

5.8 Пісіруге ұсынылатын параметрлер

Мұнда жарамды пісіру деңгейлерімен әртүрлі тағамдарға шолу берілген.
Дайындау уақыты тағамның түріне, салмағына, қалыңдығына және сапасына байланысты өзгешеленеді. Қайнату деңгейі пайдаланылатын ыдысқа байланысты болады.

Пісіру басқышы	Пісіру әдісі	Мысалдар
9	Қайнату	Су
9	Қуырып пісіру	Ет
9	Ысыту	Май, сұйықтықтар
9	Қайнату	Сорпалар, тұздықтар
9-8.	Булау	Көкөністер
8-6	Қуыру	Ет, картоп
6-5	Қуыру	Балық
7-6	Пісіру	Ұннан жасалған тағамдар, жұмыртқалық тағамдар
7-6	Ашық ыдыста пісіруді жалғастыру	Сұйықтықтар, қамыр өнімдері
6-5	Қызарту	Ұн, пияз
6-5	Қуыру	Бадам, кептірілген нан
6-5	Шыжғыру	Шпик
6-5	Азайту	Тұздық негізі
5.-4.	Ашық ыдыста қайнатпай пісіру	Фрикаделькалар, клецкілер, дәмдеуіш, сорпа еті, қайнатпай пісірілген жұмыртқалар
4-3	Ашық ыдыста қайнатпай пісіру	Пісірілген шұжық
5-4	Булау	Көкөністер, картоп, балық
5-4	Бұқтырып пісіру	Көкөністер, жемістер, балық
5-4	Бұқтыру	Рулет, қуырдақ, көкөніс
3.-2.	Бұқтыру	Гуляш
4.-3.	Жабық қақпақпен булау	Сорпалар, тұздықтар
3.-2.	Еріту	Тоңазытылған өнімдер
3-2	Жібіту	Күріш, бұршақ тұқымдастар
3-2	Қойылту	Жұмыртқа қосылған тағамдар

Пісіру басқышы	Пісіру әдісі	Мысалдар
2-1	Жылыту/жылы ұстау	Сорпалар, көжелер, көкөніс тұздықта

Пісіру басқышы	Пісіру әдісі	Мысалдар
2-1	Еру	Сарымай, шоколад

6 Powerboost функциясы

Powerboost функциясы 9-пісіру деңгейіне қарағанда көп мөлшердегі суды қайнатуға мүмкіндік береді. Powerboost функциясы » белгісімен белгіленген конфоркаларда ғана қолжетімді.

6.1 Powerboost функциясын қосу

⚠ **ЕСКЕРТУ – Өрт шығу қатері!**
Powerboost функциясының көмегімен майлар тез қызады. Қызып кеткен майлар тез тұтанады.
▸ Пісіру процесін ешқашан бақылаусыз қалдырмаңыз.

Талап: Екі контурлы конфоркаларда Powerboost функциясымен жұмыс істеу үшін екінші жылыту контуры қосылуы керек.

1. Конфорканы таңдаңыз.
2. Реттеу аймағында » түймесін түртіңіз.

✔ Ь индикаторы жанады.

6.2 Powerboost функциясын өшіру

Егер Powerboost функциясын өшірмесеңіз, ол белгілі уақыттан соң автоматты өшеді. Конфорка 9-пісіру деңгейіне қайта оралады.

1. Конфорканы таңдау.
2. Кез келген пісіруді жалғастыру басқышын реттеу.

✔ Ь көрсеткіші өшеді.

7 Балалардан сақтау

Балаларды қорғау қызметімен балалар пісіру панелің қосуына жол бермейсіз.

7.1 Балаларды қорғау қызметін қосу

Талап: Пісіру панелі өшірулі.
▸ ⧁ түймесін шамамен 4 секунд бойы басып тұрыңыз.
✔ 🔒 10 секунд жанып тұрады.
✔ Пісіру панелі құлыптанады.

7.2 Балаларды қорғау қызметі сөндірулі

▸ ⧁ түймесін шам. 4 секунд бойы басып тұрыңыз.
✔ Құлып ашылған.

7.3 Автоматты балаларды қорғау жүйесі

Конфорканы өшірген кезде, бұл функция автоматты түрде ата-аналық бақылауды қосады.
Автоматты ата-аналық бақылауды негізгі параметрлерден қосуға болады. →*Бет 10*

8 Уақыттық функциялар

Құрылғыңызда әртүрлі уақыт функциялары бар, олардың көмегімен ұзақтықты, автоматты таймерді орнатуға болады.

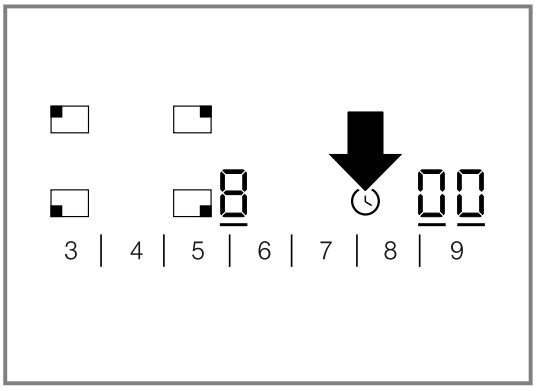
8.1 Время приготовления

Керекті конфорка үшін ұзақтықты реттеңіз. Уақыт өткеннен соң конфорка автоматты түрде өшеді. Ұзақтықты 99 минутқа дейін реттеу мүмкін.

Аралық уақытын орнату

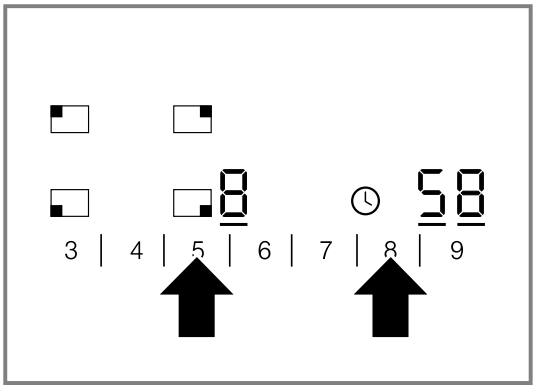
Талап: Конфорка таңдалған және реттелген.

1. ⏲ түймесін түртіңіз.



✔ Конфорканың I→I индикаторы жанады. Таймер индикаторында 00 жанады.

2. Келесі 10 секунд ішінде реттеу аймағында қажетті ұзақтықты реттеп шығыңыз.



✔ Ұзақтық кері санақ бойынша көрсетіледі. Егер бірнеше конфорка үшін ұзақтық реттелсе, таңдалған конфорканың ұзақтығы көрсетіледі.
✔ Уақыт өткеннен кейін, конфорка өшіп қалады. Сигнал беріліп, индикаторда 10 секундқа 00 жанады. I→I индикаторы ашық реңкте жанады.

Ұзақтықты өзгерту немесе өшіру

1. Конфорканы таңдау.
2. ◷ өрісіне басыңыз.
✔ Индикаторы I→I анық жанады.
3. Параметрлер ауқымында ұзақтығын өзгертіңіз немесе 00 мәніне орнатыңыз.

Үздіксіз сигналды өшіру

Сигналды қолмен өшіруге болады.

▸ Кез келген белгіні басыңыз.
✔ Көрсеткіштер өшіп сигнал дауысы сөндіріледі.

Автоматты таймер

Осы функцияның көмегімен барлық конфоркалар үшін ұзақтықты алдын ала таңдауға болады. Конфорканы әр қосқан сайын, алдын ала таңдалған ұзақтық кері санақ бойынша көрсетіледі. Уақыт өткеннен кейін, конфорка автоматты түрде өшеді.
Автоматты таймер негізгі реттеулерде қосылады.
→*Бет 10*

Кеңес: Автоматты таймер барлық конфоркалар үшін жарамды. Бөлек конфорка үшін ұзақтықты қысқартуға немесе өшіруге болады. →*Бет 8*

8.2 Тұрмыстық таймер

Дайындау ұзақтығын 99 минутқа дейін орнатуға болады, ол біткеннен кейін сигнал естіледі. Асхана таймері барлық басқа параметрлерге тәуелді емес.

Асхана таймерін реттеу

1. Ас үй таймерін қосыңыз.
Ас үй таймерін 2 түрлі жолмен қосуға болады.

Конфорка таңдалған кезде.	◷ түймесін 10 секунд ішінде екі рет түртіңіз.
Конфорка таңдалмаған кезде.	◷ түймесін түртіңіз.

✔ 🔔 индикаторы жанады.
2. Келесі 10 секунд ішінде реттеу аймағында қажетті уақытты орнатыңыз.
✔ Уақыт азая барады.
✔ Уақыт өткеннен кейін, сигнал беріледі. Таймер индикаторында 00 жанады. Ас үй таймерінің 🔔 индикаторы ашық реңкте жанады. 10 секундтан кейін индикатор сөнеді.

Уақытты көрсету

▸ ◷ асхана таймерін таңдаңыз.
✔ Уақыты 10 секунд ішінде көрсетіледі.

Уақытты өзгерту

1. ◷ асхана таймерін таңдаңыз.
2. Реттеу аймағында керекті уақытты орнатыңыз.

9 Сақтандырғыш өшіру

Егер конфорканың реттеулері ұзақ уақыт бойы өзгермей тұрса, сақтандырғыш өшіру іске қосылады.
Конфорканың өшіру уақыты реттелген пісіру деңгейіне (1 - 10 сағат) байланысты болады.
Конфорка қыздыруы тоқтатылады. Конфорка индикаторында дәйекті түрде F8 және қалған жылылық индикаторы H/h жыпылықтайды.

9.1 Сақтандырғыш өшіру өшуді болдырмау

1. Басқару бетінің кез келген жеріне басыңыз.
✔ Индикатор өшеді.
2. Реттеңіз.

10 Сүрту қорғанысы

Егер сіз конфорка қосулы тұрғанда басқару тақтасын сүртсеңіз, параметрлері өзгеріп кетуі мүмкін. Оның алдын алу үшін, пісіру панелінің сүртуден қорғау функциясы бар.
Бас қосқыш сүртуден қорғау функциясынан босатылған. Пісіру панелін кез келген уақытта өшіру мүмкін.

10.1 Сүрту қорғанысын іске қосу

▸ 🧽 түймесін түртіңіз.
✔ Сигнал беріледі.
✔ 🧽 үстіндегі индикатор шамы жанады.
✔ Басқару панелі 30 секундқа құлыптанады.

11 Негізгі орнату жүйесі

Сіз өзіңіздің қажеттіліктеріңізге сәйкес құрылғының негізгі параметрлерін реттей аласыз.

11.1 Негізгі параметрлерді шолу

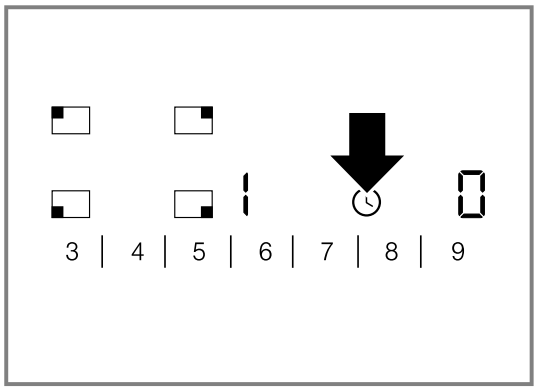
Мұнда негізгі реттеулер мен зауыттық әдепкі мәндерге шолу беріледі.

Индикатор	Таңдау
c1	Балалардан автоматты түрде сақтау 0 – өшірулі [1] 1 – қосулы 2 – балалардан қолмен және автоматты түрде сақтау қызметі өшірулі.
c2	Сигнал үні 0 – растау сигналы мен қате басқару сигналы өшірулі. Басты ажыратқыш сигналы қосулы күйде қалады. 1 – тек қате басқару сигналы қосулы. 2 – тек растау сигналы қосулы. 3 – растау сигналы мен қате басқару сигналы қосулы. [1]
c5	Автоматты таймер 00 – өшірулі. [1] 1-99 – конфоркалар өшетін ұзақтық.
c6	Таймер аяқталу сигналының ұзақтығы 1 – 10 секунд. [1] 2 – 30 секунд. 3 – 1 минут.
c7	Жылыту элементін қосу 0 – өшірулі 1 – қосулы 2 – конфорканы өшіру алдындағы соңғы баптауы. [1]
c9	Конфорканың таңдау уақыты 0 – шектеусіз: соңғы таңдалған конфорканы әрдайым қайта таңдамай реттеуге болады. [1] 1 – соңғы таңдалған конфорканы таңдағаннан кейін 10 секунд ішінде реттеуге болады. Содан кейін конфорканы реттеу алдында қайтадан таңдау керек.
c0	Зауыттық реттеу күйіне қайтару 0 – өшірулі [1] 1 – қосулы

11.2 Негізгі орнату жүйесін өзгерту

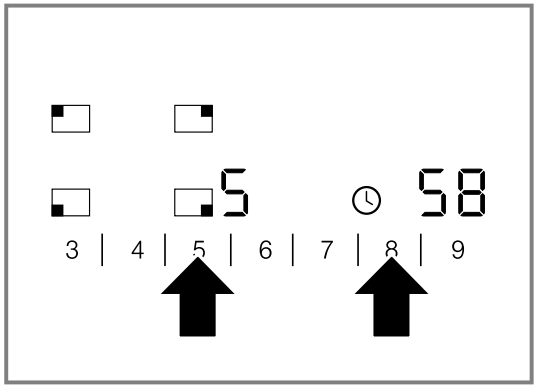
Талап: Пісіру панелі өшірулі.

1. Пісіру панелін қосыңыз.
2. Келесі 10 секунд ішінде ⏲ түймесін 4 секунд басып тұрыңыз.



- ✔ Сол жақ дисплейде c және 1 кезек-кезек жыпылықтайды.
- ✔ Оң жақ дисплейде 0 жанады.

3. ⏲ түймесін сол жақ дисплейде қажетті индикатор пайда болғанша түртіңіз.
4. Реттеу аймағында қажетті мәнді реттеңіз.



5. ⏲ түймесін 4 секунд бойы басып тұрыңыз.
- ✔ Реттеу іске қосылады.

Кеңес: Негізгі реттеулерден сақтаусыз шығу үшін пісіру панелін ⏻ арқылы өшіріңіз. Пісіру панелін қайтадан қосыңыз және жаңадан реттеңіз.

12 Тазалау және күту

Құрылғыңыздың ұзақ уақыт бойы жұмыс жасауын болдыру үшін, оны мұқият тазалап күтіңіз.

12.1 Тазалау құралы

Тиісті тазартқыш заттар мен әйнек қырғыштарды тұтынушыларға қызмет көрсету орталығынан, интернет-дүкеннен немесе дүкеннен алуға болады.

БАЙҚА
Жарамсыз тазалағыш құралдар құрылғының беттерін зақымдауы мүмкін.

- ▸ Ешқашан жарамсыз тазалағыш құралдарды қолданбаңыз.

Сәйкес емес тазалу құралдары

- Ыдыстарға арналған сұйылтылмаған сабын
- Ыдыс жуғыш машинасы үшін тазалау құралы
- Ысқалайтын құрал

[1] Зауыттық реттеу

- Агрессивті тазалау құралдары, мысалы, пешке арналған аэрозольдар және дақ кетіргіштер
- Қырғыш губкалар
- Жоғары қысымдық тазалауыштар және бу тазалауыштары

12.2 Шыны керамиканы тазалау

Пісіру қалдықтары жанып кетпес үшін әр қолданғаннан кейін конфорканы тазалаңыз.

Ескертпе: Сәйкес келмейтін тазартқыш құралдар туралы ақпараттарды ескеріңіз. →*Бет 10*

Талап: Конфорка бұғатталады.

1. Шыныға арналған қырғышты пайдаланып ауыр кірді кетіріңіз.
2. Конфорканы шыны керамикалық тазартқышпен тазалаңыз.
   Тазалағыштың қаптамасындағы тазалау бойынша нұсқауларын орындаңыз.

Кеңес: Шыны керамикаға арналған арнайы губкамен тазалаудың жақсы нәтижелеріне қол жеткізуге болады.

12.3 Конфорка жақтауын тазалау

Конфорка жақтауында кір немесе дақтар болса, оны пайдаланғаннан кейін тазалаңыз.

Ескертпелер

- Сәйкес келмейтін тазалағыш заттар туралы ақпаратты қараңыз. →*Бет 10*
- Шыныға арналған қырғышты пайдаланбаңыз.

1. Конфорка жақтауын ыстық сабынды сумен және жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.
   Жаңа губкалы шүберектерді пайдаланудан алдын әбден жуыңыз.
2. Жұмсақ шүберекпен құрғатыңыз.

13 Ақауларды жою

Құрылғыдағы елеусіз ақаулықтарды өз бетіңізбен жоюға болады. Қызмет көрсету орталығына хабарласпас бұрын ақаулықты жою бойынша ақпаратты қарап шығыңыз. Осылайша қажетсіз шығындардың алдын аласыз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Жарақаттану қаупі!
Тиісті болмаған жөндеулер қауіпті болып табылады.
- Тек қана білікті мамандар құрылғыны жөндеуі мүмкін.
- Егер құрылғыда ақау бар болса, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  → *"Сервистік қызмет көрсету", Бет 12*

⚠ ЕСКЕРТУ – Электрик тоқ соғу қатері бар!
Тиісті болмаған жөндеулер қауіпті болып табылады.
- Құрылғыдағы жөндеу жұмыстарын тек білікті мамандар орындай алады.
- Құрылғыны жөндеу үшін тек түпнұсқа бөлшектері ғана пайдаланылуы мүмкін.
- Осы құрылғының желі кабелі зақымдалған күйде болса, оны білікті мамандар арқылы алмастыруы қажет.

⚠ ЕСКЕРТУ – Күйіп қалу қатері!
Конфорка ыстық, бірақ индикатор жұмыс істемейді.
- Сақтандырғышты сақтандырғыш шкафында өшіріңіз.
- Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Өрт шығу қатері!
Плита өшеді және жұмыс істемейді. Ол кейін кенеттен қосылуы мүмкін.
- Сақтандырғышты сақтандырғыш шкафында өшіріңіз.
- Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

13.1 Бейнебеттегі мағлұмат

Ақаулық	Ақаулардың себебі және оларды жою
Ешқандай	Электр қуаты өшкен. **1.** Құралдың сақтандырғышын тексеріңіз. **2.** Басқа электр құралдарының көмегімен қуат көзінің істен шығуын тексеріңіз.
Барлық индикаторлер жыпылақтап жатыр	Басқару панелі ылғалды немесе оның бетінде заттар бар. ▸ Басқару панелін кептіріңіз немесе затты алып тастаңыз.
F2	Бірнеше конфоркада ұзақ уақыт қатты қуатпен пісіру орындалды. Электрониканы қорғау үшін конфорка өшірілген. **1.** Аз уақыт күте тұрыңыз. **2.** Кез келген сенсорлық өрісін түртіңіз. ✔ Егер хабарлама көрсетілмесе, электроника жеткілікті түрде суыды. Пісіруді жалғастыру мүмкін.

Ақаулық	Ақаулардың себебі және оларды жою
F 4	F2 арқылы өшуге қарамай электроника қызуды жалғастырды. Сол үшін барлық конфоркалар өшірілген. **1.** Аз уақыт күте тұрыңыз. **2.** Кез келген сенсорлық өрісің түртіңіз. ✔ Егер хабарлама көрсетілмесе, электроника жеткілікті түрде суыды. Пісіруді жалғастыру мүмкін.
F 5 мен пісіру басқышы дәйекті түрде жанады. Дыбыстық белгі беріледі.	Басқару панелінің аумағында орналасқан ыстық кәстрөл. Электроника қызып жатыр. ▸ Қазанды алып қойыңыз. ✔ Индикатор біраз уақыттан кейін өшеді.
F 5 және сигналдық дыбыс	Басқару панелінің аумағында орналасқан ыстық кәстрөл. Электрониканы қорғау үшін конфорка өшіріледі. **1.** Қазанды алып қойыңыз. **2.** Аз уақыт күте тұрыңыз. **3.** Кез келген сенсорлық өрісің түртіңіз. ✔ Егер хабарлама көрсетілмесе, электроника жеткілікті түрде суыды. Пісіруді жалғастыру мүмкін.
F 8	Конфорка тым ұзақ жұмыс істеді және автоматты түрде өшірілді. Конфорканы бірден қайта қосуға болады.
dE және конфоркасы қызбайды	Демо режимі қосулы. **1.** Сақтандырғыш қорабындағы сақтандырғышты қысқа уақытқа ажыратып, құрылғыны желіден 30 секундқа ажыратыңыз. **2.** 3 минуттың ішінде кез келген сенсорлық өрісің түртіңіз
Дисплейде "E" таңбасы бар хабар көрсетіледі, мысалы, E0111.	Электроника ақауды анықтады. **1.** Құралды өшіріп қайта қосыңыз. ✔ Егер ақаулық бір рет болған болса, хабар өшеді. **2.** Егер хабарлама қайта пайда болса, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Хабарласқан кезде қате туралы нақты хабарламаны көрсетіңіз. → *"Сервистік қызмет көрсету", Бет 12*

14 Кәдеге жарату

14.1 Ескі құрылғыны кәдеге жарату

Қоршаған орта үшін қауіпсіз жолмен кәдеге жарату құнды материалдарды қайта өңдеуге мүмкіндік береді.

▸ Құрылғыны қоршаған ортаны сақтайтын жолмен кәдеге жаратыңыз.
Ағымдағы кәдеге жарату жолдары туралы мәліметтерді мамандандырылған дүкеннен және қоғамдық немесе қалалық әкімшіліктен біліп алыңыз.



Бұл тоңазытқыш Электр және электроникалық құралдардың қалдықтарына (WEEE) қатысты 2012/19/EU (ЕО) Европа заңнамасына сәйкес келетін таңбасымен белгіленген. Бұл заңнама Европада құралдардың қалдықтарын қайтып алуын және қоршаған ортаны қорғап кәдеге жаратуын реттейді.

15 Сервистік қызмет көрсету

Электр энергиясын тұтынатын өнімдерді экологиялық тұрғыда жобалау бойынша ЕО Директивасына сәйкес келетін, қауіпсіздік үшін қажетті түпнұсқалық құрамдас бөлшектерді Европалық экономикалық кеңістік аймағында, құрылғыңызды сатып алғаннан бастап кем дегенде 10 жыл ішінде біздің қызмет көрсету орталықтарымыздан тапсырыс беріп алдыра аласыз.

Ескертпе: Қызмет көрсету орталығының қызметін пайдалану өндіруші кепілдігінің шарттары бойынша ақысыз болып табылады.

Еліңіздегі кепілдік мерзімі мен кепілдік шарттары туралы толық ақпарат алу үшін қоса берілген қызмет көрсету контактісі мен кепілдік шарттары құжатындағы QR кодын пайдаланыңыз, тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына, елдегі сатушыларға хабарласыңыз немесе веб-сайтымызға кіріңіз.
Қызмет көрсету орталығына хабарласқан кезде, сізге құрылғыңыздың артикул нөмірі (E нөмірі) және өндіру нөмірі (ӨК) қажет болады.
Тұтынушыларға қызмет көрсету орталығының байланыс мәліметтерін QR кодын пайдалану арқылы қоса берілген тұтынушыларға қызмет көрсету контактілері мен кепілдік шарттары құжатында немесе веб-сайтта табуға болады.
Импорттаушы/Сапа шағымдарын қабылдайтын ұйым:
ЖШС «BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)»,
050040, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Бостандық ауданы, Шағын ауданы КОКТЕМ-1, үй 15А, 5 этаж
e-mail: ala-infokz@bshg.com
Құрылғының қызмет ету мерзімі – 7 жыл.

Ақаулық анықталған жағдайда, Қазақстан Республикасы аумағында 5454 сервистік байланыс орталығына қоңырау шалыңыз (тек ұялы телефондар үшін). Германияда жасалған

15.1 Артикул нөмірі (E нөмірі) және өндіру нөмірі (ӨК)

Артикул нөмірі (E нөмірі) және өндіру нөмірі (ӨК) құрылғының фирмалық тақтайшасында берілген.

Зауыттық тақтайшаны төмендегіде табуға болады:
- құрылғының техникалық төлқұжатында.
- пісіру панелінің төменгі жағында.

Құрылғы деректерін және мүшелер қызметінің нөмірін жылдам қайта табу үшін деректерді жазып алуға болады.

16 Монтаждау нұсқаулығы

Осы ақпаратты құралды орнатқан кезде ескертіңіз.



16.1 Орнату барысында қауіпсіздік

Құралды орнату барысында қауіпсіздік техникасы жөніндегі берілген нұсқауларды орындаңыз.

- Электр желіне қосу тек уәкілетті маман орындау қажет. Қосылу дұрыс болмаса кепілдік өшеді.
- Тек осы жинау нұсқаулығы бойынша дұрыс жинау сенімді пайдалануды қамтамасыз етеді. Орнатушы дұрыс орнатылмаған кездегі зақым үшін жауап береді.

16.2 Табаны

Тоңазытқыштарды, ыдыс жуғыштарды, желдетілмейтін тұмшапештер мен кір жуғыш машиналарды үстелдің астына кіргізуге болмайды.

- Сол үлгідегі желдетілетін тұмшапешті биіктігі 600 мм шкафқа біріктіру үшін үстелдің үстіңгі қабаты кемінде 40 мм болуы керек.
- Желі қосқышының корпусы немесе желілік кабель сияқты шығып тұратын бөліктер, мысалы, жылжымалы жәшікпен соқтығыспағанына көз жеткізіңіз.

16.3 Аралық

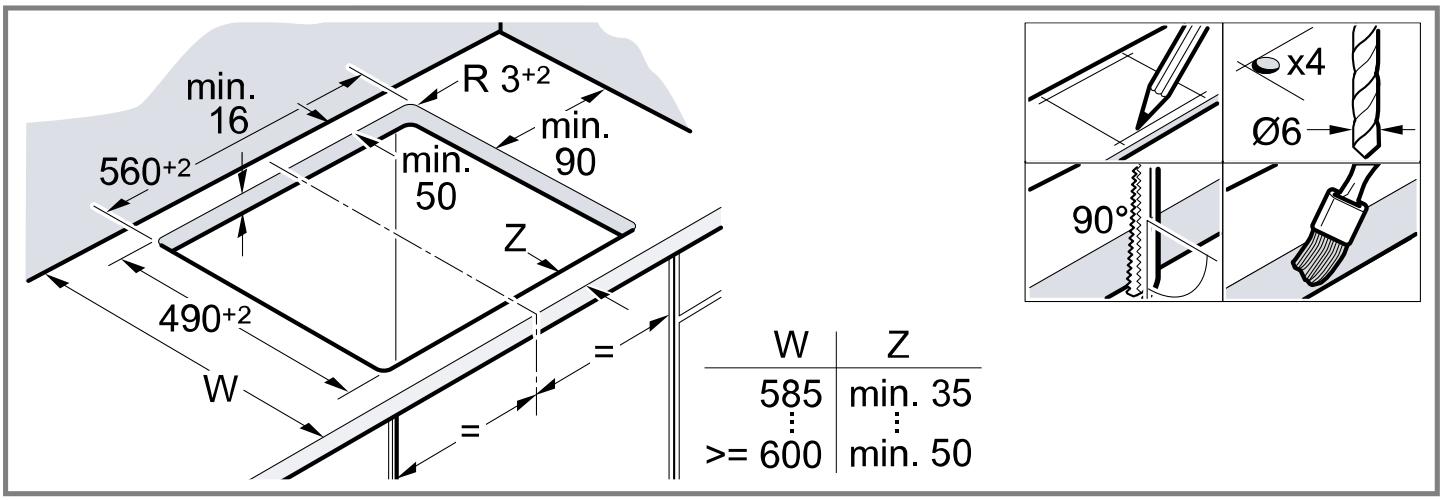
Егер монтаждаудан кейін пісіру аймағының астын тию мүмкін болса аралық табан орнату керек болады.

- Құрылғының желі қосқышына дейін минималдық аралық 10 мм болуы керек.

16.4 Жиһаз дайындау

Жұмыс тақтасы тұрақты, жазық әрі көлденең орнатылуы керек.

- Кіріктірілген жиһаз, оның ішінде қабырға жиектері, кем дегенде 90 °C ыстыққа төзімді болуы керек.
- Артқы қабырғаға дейін 50 мм қашықтықтағы тауашалар жанғыш болмауы керек (мысалы, плитка, тас).
- Ылғалдың әсерінен жұмыс үстелінің ісінуін болдырмау үшін кесілген беттерді ыстыққа төзімді тығыздағышпен жабыңыз.



W	Z
585	min. 35
>= 600	min. 50

16.5 Электр желісіне қосылым

Қорғау үшін құрылғыны саңылау ішіне баспайынша, құрылғыны көбікті қабығынан шығармаңыз. Құрылғыны құрылғының бір жағына ешқашан тік қоймаңыз.

- Құрылғыны қоспас бұрын үйдегі электр сымдарын тексеріп алыңыз.
- Құрылғы I-қорғау сыныбына сай болып тек қорғалған сымбен бірге пайдаланылуы мүмкін.

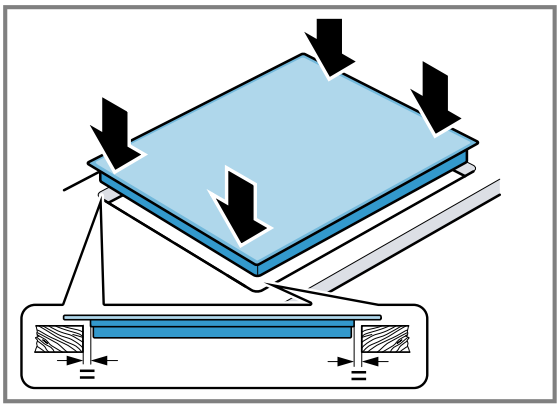
- Тұрақты орнатылған электр жабдығында фазалардағы ажырату құралын орнату ережелері бойынша орындау қажет.
- Егер құрылғы дисплейінде *U400* көрсетілсе, байланыс дұрыс емес. Құрылғыны желіден ажыратыңыз, қосылымды тексеріңіз.

Алдын ала орнатылған кабельсіз қосылу

Пісіру панелін тек схемаға сәйкес жалғаңыз.

- Қажет болса, жеткізілген мыс жалғастырғышын орнатыңыз.
- Сіз H05 VV-F немесе одан жоғары қуат кабелін пайдалануыңыз керек.
- Сым қимасы рұқсат етілген тоқ жүктемелерінен анықталады. Көлденең қимасы < 1,5 mm² кабельдерді пайдалануға жол берілмейді.

- Тұмшапеш төменде орнатылған болса, сымды тұмшапештің артқы бұрыштарынан розеткаға апарыңыз.

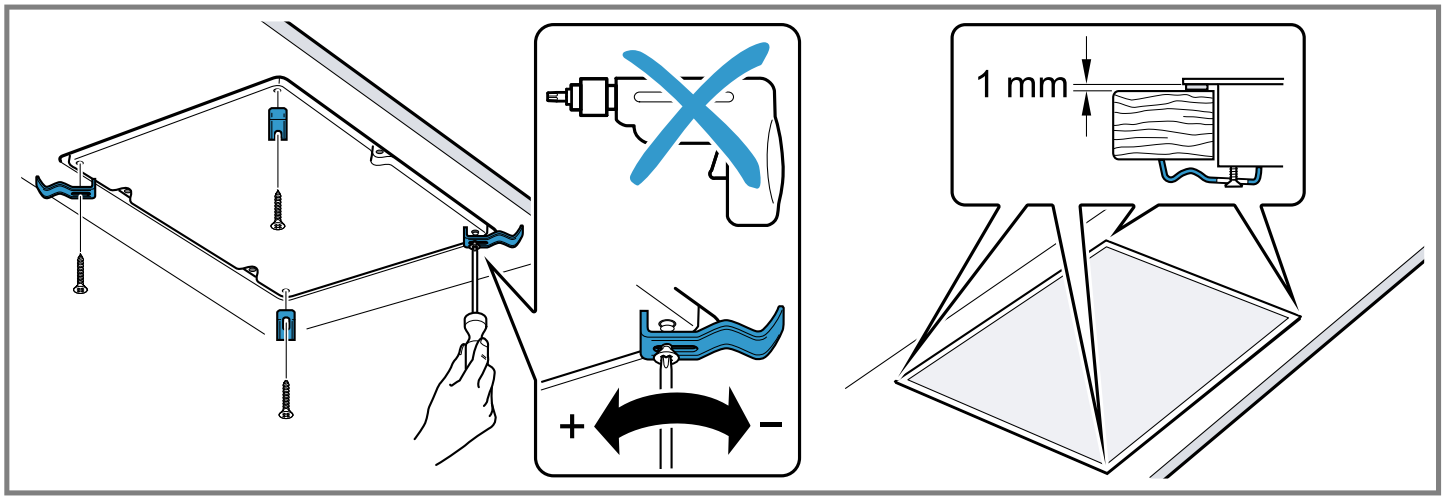


16.6 Пісіру панелін орнату

Желі кабелін қыспаңыз немесе өткір қырлардан өткізбеңіз.

16.7 Тірек серіппелерін орнату

Құрылғыны кем дегенде 4 тірек серіппемен бекітіңіз.



16.8 Пісіру панелін шешу

1. Құрылғыны кернеуден босату.
2. Тірек серіппелерін босату
3. Пісіру панелін түбінен жылжытып алыңыз.

The difference is Gaggenau

gaggenau.com

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.gaggenau.com

9001909200 (050613) REG25
kk